

USER MANUAL
MANUAL DE USUARIO
用户手册

PURE AIRBOX



PURE
AIRBOX

Zonair3d is a Spanish company operating on all five continents that is engaged in the research and scientific development of air purification systems.

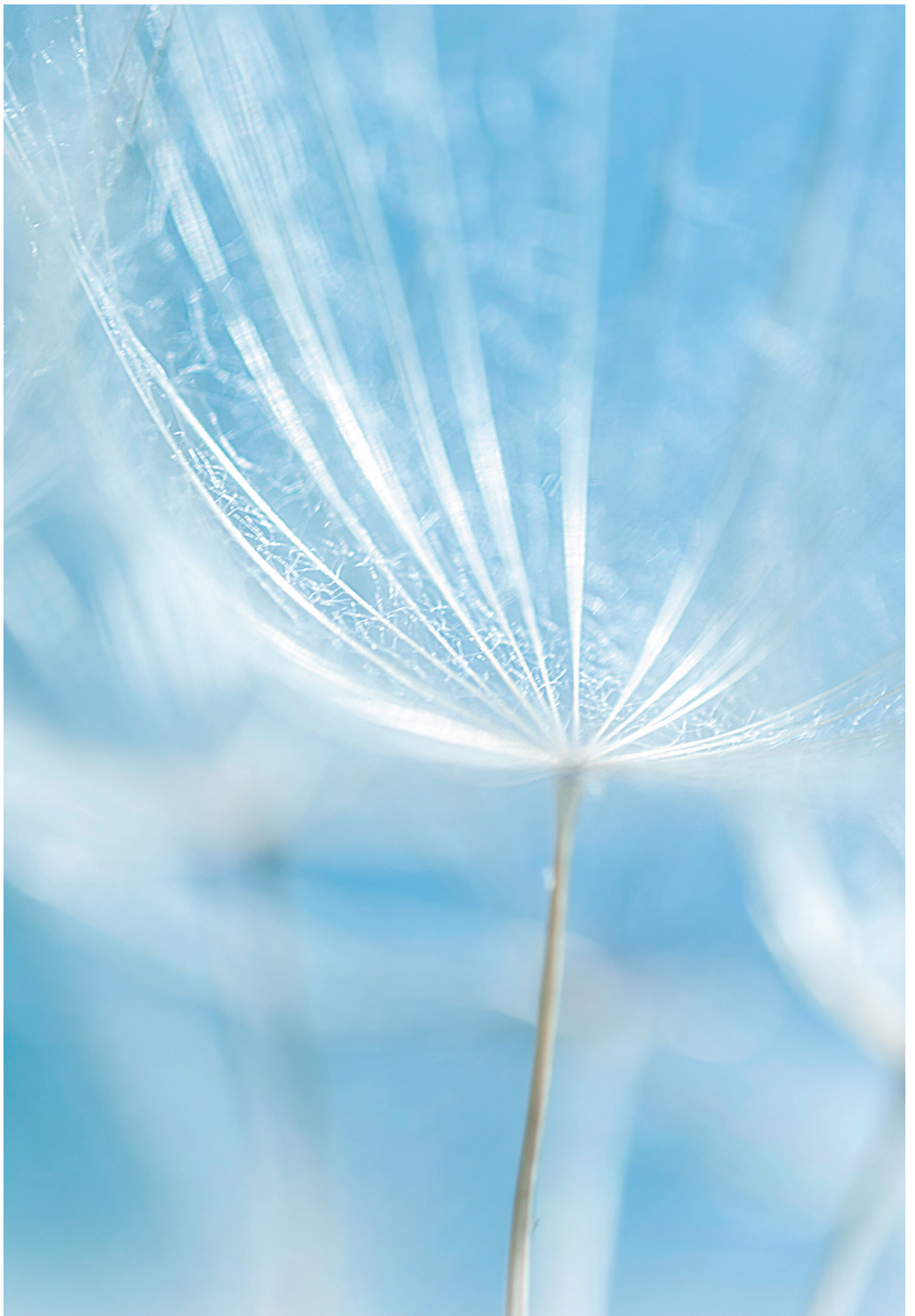
In collaboration with a number of scientific institutions and research centres, Zonair3D works on the development of solutions that offer answers to unresolved needs in such areas as health, wellbeing or buildings, among others.

PURE AIRBOX

This pioneering product is our response to current environmental pollution and our concerns over the constant and ever-increasing deterioration of the quality of the air we breathe.

Pure Airbox is an air purification equipment specially designed for indoor spaces. Its unique system filters and purifies polluted air, transforming it into the best quality air, free from contaminating particulate, free from environmental ozone, and with toxic, irritating and carcinogenic gaseous pollutants reduced to levels of comfort.

Pure air is essential for the respiratory system to work properly, it is an important factor in anti-aging treatments, it enhances respiratory pathway recovery following physical exercise and it is of fundamental importance to the existence of life



CONTENTS

6 GETTING STARTED

8 TECHNICAL SPECIFICATIONS

9 START-UP

10 CARE AND MAINTENANCE

12 FAQ's



Welcome

Thank you for choosing Zonair3d and congratulations on your purchase of Pure Airbox. Please take a few minutes to read this manual before starting to use your Zonair3d equipment in order to familiarise yourself with its operation.



Getting started

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Pure Airbox is a portable air purification equipment with tested filtration efficiency. It has three filtering stages: F7 pre filter, H14 absolute Hepa filter and the unique GRSystem by Zonair3d for gas removal. This equipment includes electrical components. It is therefore important that you carefully read the following safety instructions before use.

- This equipment should not be used by people with reduced physical or mental abilities without assistance or supervision.
- It is not a toy. Children should not use this equipment unless supervised by an adult.
- Do not block the Pure Airbox air intake nor the air outlet from the Pure Airbox.
- Do not spill water or other liquids on the equipment.
- Do not switch on the equipment if any of the electrical components is damaged or not operating correctly.
- If the power cord is damaged or broken, it can be replaced by a male/female power cord such as those used for computers or similar equipment.
- Remember to switch off the equipment before unplugging it from the power socket.
-  · Do not operate inside the unit, unless for filter replacement (refer to Maintenance instructions). Any other operation must be carried out by personnel authorised by ZONAIR3D.
-  · Before disassembling any panel, check that the unit is not switched to the electric power network.
- Only use filters supplied by ZONAIR3D.

Positioning

- Position the equipment in a large, ventilated space.
-  · Do not position the equipment on a soft surface.
Always position the equipment on a flat, stable surface.
-  · Do not position the equipment close to explosives.
- Do not position the equipment close to heat sources, such as radiators, fireplaces or ovens.
- Do not position the equipment in areas close to water sources, such as bathrooms or laundries.
- Do not position the equipment outside unprotected.

UNPACKING

You will find the following items inside the box:

- **1 Pure Airbox**
- Torx T-25 key for filter maintenance
- User Manual



You will find your GRSystem Filter apart:

- 1 Electrical power cord
- 1 GRSystem | Zonair3d



Technical specifications

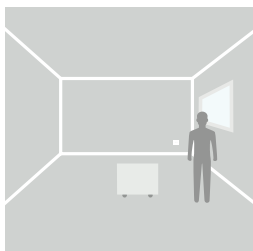
TECHNICAL SPECIFICATIONS PURE AIRBOX	
VOLTAGE	230 V ± 15% 50/60 Hz
MAXIMUM ABSORBED POWER	178 W (EC engine)
MAXIMUM ABSORBED CURRENT	1.1 A
MAXIMUM FLOW	660 m ³ /h
FAN SPEED	2900 rpm
SIZES	735 mm (L) x 550 mm (W) x 603 mm (H)
WEIGHT	50 Kg aprox
IP CLASSIFICATION	IP54
ACOUSTIC PRESSURE LEVEL (*)	49 dB (A) maximum flow
INTERNAL SILENCER	Yes
FILTERING STAGES	<ul style="list-style-type: none">· F7 Pre filter· H14 Absolute filter· GRSsystem ZONAIR3D filter, gas reduction system
OPTIONAL (ON DEMAND)	<ul style="list-style-type: none">· Transformer (110 V – 220 V and 60 Hz - 50 Hz)· Special connector according to the destination Country (UK, US...)

* Acoustic pressure level at 3 m distance.

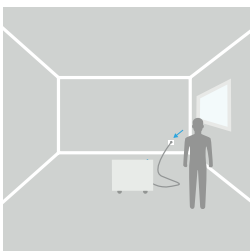
Start-up

CONNECTION OF PURE AIRBOX

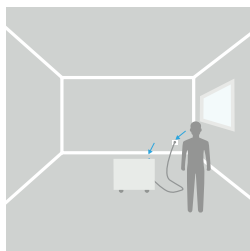
Before connecting the equipment, check that no component is missing.



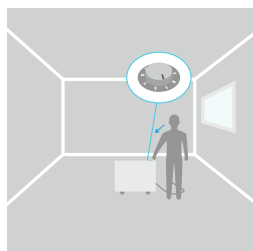
1. Before connection, place the GRSystem filter inside the Pure Airbox. The filter is packed separately. (Follow the instructions provided with the filter or pages 10 & 11 of this manual).



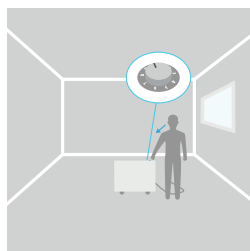
2. Locate a power supply for connection to the Pure Airbox.



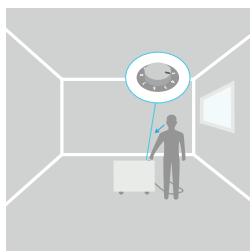
3. Plug the equipment to the power supply using the power cord of the Pure Airbox and switch on the equipment by pressing the blue switch.



4. Position the regulator to position 5 to check its normal operation.



5. Once having checked that it is operating properly, position the regulator to its maximum speed for ten minutes for a deep cleaning of the room.



6. Then, position the regulator between position 3 and 4 for an optimal ventilation and comfort speed.

SWITCHING OFF PURE AIRBOX

After use, switch the Pure Airbox regulator to off and disconnect from the power supply.

Position the equipment in a clean and dry space.

Care and maintenance

Pure Airbox is a unique product that uses a high-quality design and materials. Please read the following instructions for keeping your equipment in the best possible condition:

CLEANING AND MAINTENANCE


- Unplug the equipment from the power supply before cleaning or performing its maintenance.
- Use a wet cloth for general cleaning.
- Do not use solvents nor abrasive materials that could damage its surface.
- The fan of the Pure Airbox does not require maintenance.
- Do not try to repair or adjust any mechanical part of the equipment.


REPLACEMENT OF FILTERS

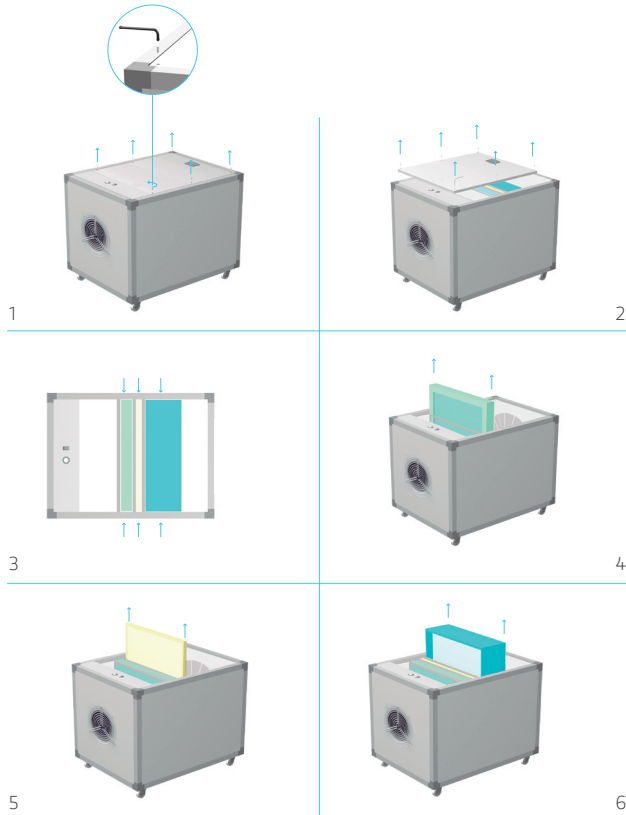
Pure Airbox is supplied with the pre-filter and absolute filter installed. The GRSystem filter is packed separately and should be installed. They are easy to replace.

For optimum operation of the equipment under normal conditions, Zonair3d recommends the following filter replacement plan:

FILTER	REPLACEMENT
Pre-filter (F7)	Every year
GRSystem Zonair3d	Every 2 years
Absolute filter H14	Every 4 years

 Before disassembling any panel, check that the unit is not switched to the electric power network.

 **IMPORTANT:** Use a mask to replace the filters. It is also recommended to use gloves and glasses to avoid any contact with adsorbed substances.



In the event of high pollutant concentrations, filters may become clogged faster and require a different filter replacement plan.

Contact Zonair3d or your local distributor for replacements.

⚠ IMPORTANT: It is important that only original filters supplied by Zonair3d are used to ensure the desired result and correct operation of the equipment. The guarantee will become void if filters other than those supplied by Zonair3d are used.

MANAGEMENT OF USED FILTERS

Contact your local waste manager regarding the correct disposal of used filters.

FAQs

Should I unplug Pure Airbox when not in use?

We recommend unplugging Pure Airbox when not in use so as to fully disconnect it from any power source and thus protect it against any possible electrical fault caused by external factors.

How long can the motor be left running?

As long as you like. Pure Airbox consumes 178w at full power.

Does Pure Airbox have any contraindications or side effects?

It has no contraindications or side-effects and it improves quality of life for those who use it. Pure air is absolutely harmless.

Is it counter-productive to breathe pure air and then go back outside into a situation of environmental pollution?

No; the longer you breathe pure air, the greater the benefits. Breathing pure air for as long as you like enables you to better deal with the environment.





TECHNICAL SUPPORT AND REPAIRS

For technical issues or any support needed, please contact your local distributor (visit website www.zonair3d.com) or email Zonair3d Technical Support at: zonair3d@zonair3d.com.

You may also visit our website <http://www.zonair3d.com> where you will find general most frequently asked questions (FAQs).

Zonair3d es una empresa española con presencia en los 5 continentes centrada en el desarrollo de sistemas de purificación del aire.

En colaboración con instituciones y centros de investigación científica, Zonair3d desarrolla sistemas de purificación del aire para dar respuesta a necesidades latentes en áreas como la salud, el bienestar o la edificación, entre otras.

PURE AIRBOX

Este pionero producto nace fruto de la preocupación por la contaminación ambiental actual, debido al continuo y creciente deterioro de la calidad del aire que respiramos.

Pure Airbox es un equipo portátil de purificación de aire adaptado para ser utilizado en espacios interiores. Su exclusivo sistema filtra y purifica el aire contaminado, transformándolo en un aire de calidad óptima, libre de partículas contaminantes, de ozono ambiental y con reducción de gases tóxicos, irritantes y cancerígenos a niveles de confort.

El aire puro es esencial para el buen funcionamiento del sistema respiratorio, es un factor importante en los tratamientos antienviejimiento, favorece la regeneración de las vías respiratorias después del ejercicio físico y es un bien imprescindible para la vida.



ÍNDICE

6 PARA EMPEZAR

8 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

9 PUESTA EN MARCHA

10 CUIDADO Y MANTENIMIENTO

12 FAQ's


Bienvenida


Gracias por haber elegido a Zonair3d y felicidades por haber adquirido Pure Airbox. Por favor, tómese unos minutos para leer este manual antes de empezar a utilizar su equipo Zonair3d, para familiarizarse con su funcionamiento.

Para Empezar

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD



Pure Airbox es un equipo de purificación de aire portátil con un sistema de filtraje de eficiencia probada que consta de tres etapas: Pre-Filtro F7, filtro absoluto H14 y el exclusivo filtro GRSystem by Zonair3d para la eliminación de gases. Lleva equipamiento eléctrico. Por ello, es importante leer atentamente las siguientes instrucciones de seguridad antes de su uso.

- Este equipo no debe ser utilizado por personas con capacidad física o mental reducida, sin ayuda o supervisión.
- No es un juguete. Los niños no deberán utilizarlo sin la supervisión de un adulto.
- No obstaculizar ni la entrada ni la salida de aire del Pure Airbox.
- No verter agua ni otros líquidos sobre el equipo.
- No poner el equipo en marcha si alguno de los componentes eléctricos estuviera dañado o si no funcionara correctamente.
- Si el cable eléctrico estuviera roto o dañado, puede sustituirse por un cable de alimentación macho-hembra, como el de un ordenador o aparato similar.
- Recuerde desconectar el equipo antes de desenchufarlo de la toma de corriente eléctrica.
-  No manipular el interior del equipo, salvo para la sustitución de filtros (ver instrucciones de mantenimiento). Cualquier otra manipulación deberá ser realizada por personal autorizado por ZONAIR3D.

-  Antes de desmontar cualquier panel, asegurarse de que el equipo no se encuentre conectado a la red eléctrica.

- No utilizar filtros que no hayan sido suministrados por ZONAIR3D.

Colocación

- Coloque el equipo en un espacio amplio con circulación de aire.
-  No colocar el equipo en una superficie blanda. Situarlo siempre en una superficie plana y estable.
-  No colocar el equipo cerca de explosivos.
- No colocar el equipo cerca de fuentes de calor, como radiadores, chimeneas u hornos.
- No colocar el equipo en zonas húmedas, como en baños o lavanderías.
- No colocar el equipo a la intemperie, sin protección.

DESEMPAQUETAR

En el interior de la caja encontrará los siguientes elementos:

- 1 **Pure Airbox**
- 1 Manual de usuario
- 1 Llave tipo Torx T-25 para el mantenimiento de filtros



Encontrará el filtro GRSsystem aparte:

- 1 Cable conexión eléctrica
- 1 **GRSystem | Zonair3d**



Especificaciones Técnicas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PURE AIRBOX

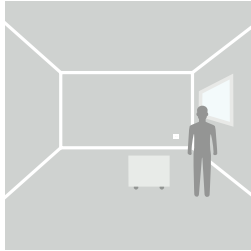
VOLTAJE	230 V ± 15% 50/60 Hz
POTENCIA MÁXIMA ABSORBIDA	178 W (motor EC)
INTENSIDAD MÁXIMA ABSORBIDA	1,1 A
VELOCIDAD DEL VENTILADOR	660 m ³ /h
VELOCIDAD DEL VENTILADOR	2900 rpm
DIMENSIONES	735 mm (L) x 550 mm (W) x 603 mm (H)
PESO	50 Kg aprox
CLASIFICACIÓN DE LA PROTECCIÓN DEL MOTOR	IP54 (caja estanca)
NIVEL PRESIÓN SONORA (*)	49 dB (A) flujo máximo
SILENCIADOR INTERNO	Sí
ETAPAS DE FILTRADO	<ul style="list-style-type: none">· Pre-filtro-F7· H14 filtro absoluto· Filtro GRSystem ZONAIR3D, sistema de reducción de gases
OPCIONAL (BAJO SOLICITUD):	<ul style="list-style-type: none">· Transformador (110 V – 220 V and 60 Hz - 50 Hz)· Conector especial para el país (UK, US...)

* Nivel de presión sonora medio a 3 m de distancia.

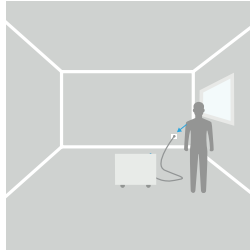
Puesta en Marcha

CONEXIONADO DE PURE AIRBOX

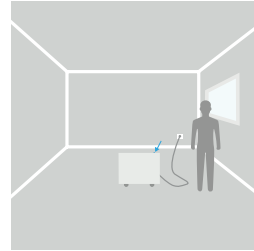
Antes de proceder a la conexión del equipo, compruebe que cuenta con todos los elementos pertinentes.



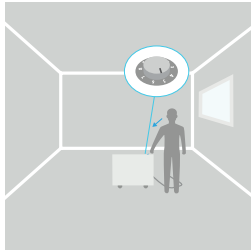
1. Antes de conectarlo, colocar el filtro GRSystem en el Pure Airbox, que está empaquetado aparte. (Seguir las instrucciones adjuntas al filtro o en las páginas 24 y 25 de este manual).



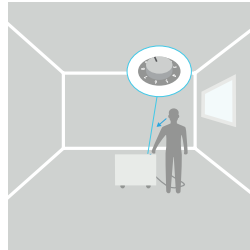
2. Localizar una toma de corriente para la conexión del Pure Airbox.



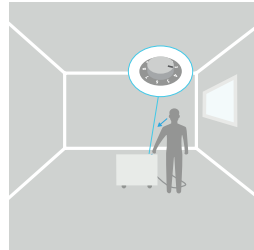
3. Alimentar el equipo mediante la conexión del cable desde Pure Airbox a la toma de corriente. Encender el equipo presionando el interruptor azul de encendido.



4. Colocar el regulador en la posición 5 para comprobar su funcionamiento.



5. Tras haber comprobado su funcionamiento, es recomendable colocar el regulador a su máxima velocidad durante los 10 primeros minutos para hacer un limpiado profundo de la sala.



6. Seguidamente se recomienda dejar el regulador entre la tercera y la cuarta posición para mantener una recirculación óptima y una velocidad de confort.

DESCONEXIÓN DE PURE AIRBOX

Después de utilizar Pure Airbox, colocar el interruptor del equipo en la posición de apagado y desconectar el equipo de la toma de corriente.

Mantener el equipo en un lugar limpio y seco.

Cuidado y Mantenimiento

Pure Airbox es un producto único con un diseño y materiales de alta calidad. Para poder mantener su equipo en condiciones óptimas leer las siguientes indicaciones:

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO


- Desconectar el equipo de la corriente eléctrica antes de limpiar o hacer el mantenimiento de los equipos.
- Para la limpieza general de Pure Airbox, usar un paño humedecido con agua.
- No utilizar disolventes ni materiales corrosivos, ya que podrían dañar la superficie.
- Pure Airbox funciona con un ventilador que no requiere mantenimiento.
- No intentar reparar o ajustar ninguna parte mecánica del equipo.


SUSTITUCIÓN DE LOS FILTROS

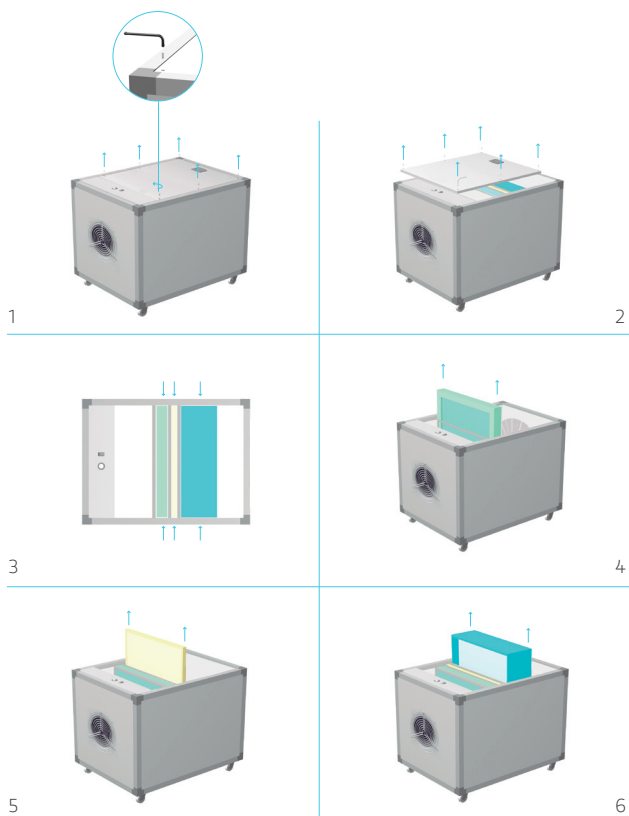
Pure Airbox se suministra con el pre-filtro y el filtro absoluto instalados. El GRSsystem se suministra separado y se debe montar. Son de fácil sustitución.

Para un funcionamiento óptimo del equipo en condiciones normales, Zonair3d recomienda el siguiente programa de cambio de filtros:

FILTRO	SUSTITUCIÓN
Pre-filtro (F7)	Cada año
GRSystem Zonair3d	Cada 2 años
Filtro absoluto	Cada 4 años

 Antes de desmontar cualquier panel, asegurarse de que el equipo no se encuentre conectado a la red eléctrica.

 **IMPORTANTE:** Se recomienda el uso de mascarilla y guantes para realizar el cambio de filtros.



En caso de concentraciones de contaminantes elevadas, los filtros pueden colmatarse antes del periodo indicado, y requerir otro programa de sustitución de los mismos.

Contactar a Zonair3d o a su distribuidor local para los recambios.

⚠ IMPORTANTE: Es importante utilizar únicamente filtros suministrados por Zonair3d originales, para asegurar los resultados deseados y el correcto funcionamiento del equipo. En caso de utilizar filtros no suministrados por Zonair3d se perderá la garantía del equipo.

GESTIÓN DE LOS FILTROS USADOS

Contactar a su gestor de residuos local para la correcta eliminación de los filtros usados.

FAQs

¿Debo desconectar Pure Airbox de la corriente cuando deje de utilizarlo?

Se aconseja desconectarlo cuando no se utilice para cortar el suministro de corriente totalmente y mantenerlo al margen de cualquier fallo eléctrico debido a factores externos.

¿Cuánto tiempo puedo tener el motor en funcionamiento?

Todo el tiempo que se desee, Pure Airbox consume 178w a rendimiento máximo.

¿Tiene contraindicaciones o efectos secundarios Pure Airbox?

No tiene ninguna contraindicación ni efecto secundario y mejora la calidad de vida de quien lo utiliza. El aire puro es totalmente inocuo.

¿Es contraproducente respirar aire puro si luego se regresa al exterior, a una situación de contaminación ambiental?

No, cuanto más tiempo se respira aire puro, mayores son sus beneficios. Respirar aire puro durante el tiempo que se desee, permite afrontar mejor la situación de contaminación.





Asistencia técnica y reparaciones

Si precisa asistencia técnica, póngase en contacto con su distribuidor local o con Zonair3d a través del e-mail:

zonair3d@zonair3d.com.

También puede visitar nuestra página web **<http://www.zonair3d.com>** donde encontrará las respuestas a las preguntas más frecuentes.

Zonair3d是一家专业致力于发展空气净化系统的西班牙公司，业务遍布五个大洲。

Zonair3d同多家科研中心和学术机构建立合作关系，专注研发空气净化系设备，为包括健康、养生、建筑在内的多个领域的潜在需求提供解决方案。

PURE AIRBOX

当前的空气污染严重，我们呼吸的空气质量日益恶化，并带来越来越多的伤害，为了应对人们的担忧，我公司推出了这款先锋产品。

Pure Airbox是一款适用于室内空间的移动式空气净化设备。它独有的净化系统过滤并净化受污染的空气，极大改善空气质量，去除污染颗粒物、环境臭氧、有害气体、刺激气体、致癌气体等，达到人体舒适程度。

纯净的空气是人体呼吸系统维持良好运作的根本条件，也是抗衰老治疗的重要因素。它有助于在运动后恢复呼吸通路，更是生命运动所不可或缺的。



目录

6	前言
8	技术参数
9	启动
10	维护保养
12	常见问题

欢迎

感谢您选择**Zonair3d**，并祝贺您收到了**Pure Airbox**。
在开始使用本设备之前，麻烦您花上几分钟时间阅读本手册，以便更熟悉它的功能。

开始

安全说明

Pure Airbox是一款移动式空气净化设备，它包含3层过滤装置：F7初效滤网，H14绝对滤网和Zonair3d独有的过滤气态污染物的GRSystem滤网，经测试有高效过滤能力。鉴于它是一款电气设备，因此在使用前很有必要仔细阅读以下说明。

- 肢体或精神不健全人士在无人协助或监督的情况下请勿使用此机器。
- 本产品不是玩具。儿童请勿在没有成年人监督时使用此机器。
- 请勿遮挡**Pure Airbox**的进风口或者出风口。
- 请勿往设备上倾倒水或者其他液体。
- 请勿在某个电子组件损伤或无法正常运行时启用设备。
- 如果电线有破损，可用一根电源线（公母头）将其替换，与计算机或类似机器的电源线相同。
- 在拔下插头前，请确保已经关闭机器。
- 请勿擅自操作设备内部，除非您需要对过滤器进行更换（请参照维护保养手册）。任何其他对设备的操作须由Zonair3d授权的人员完成。
- 在拆除任何面板之前，请确保设备已切断电源。
- 请勿使用非Zonair3d提供的其他滤网。

摆放



- 请将设备置放于空气流通的开阔空间。
- 请勿将设备放置于柔软的平面，应将其置放于平整且稳固的平面。
- 请勿将设备放置于易爆物附近。
- 请勿将设备放置于热源附近，如散热器、烟囱或火炉。
- 请勿将设备放置在潮湿的环境中，比如卫生间或者洗衣房。
- 请勿将设备在毫无保护的情况下放置于室外。

开箱

包装箱内包含以下部件：

- 1台Pure Airbox净化器
- 1个用于维护保养滤网的Torx T-25型扳手
- 1份用户手册



GRSystem滤网装置单独包装：

- 1根电源线
- 1个GRSystem | Zonair3d



技术参数

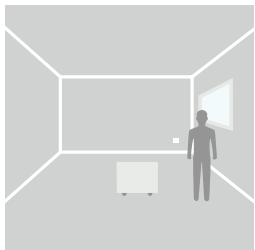
Pure Airbox技术参数	
电压	230 V ± 15% 50/60 Hz
最大吸收功率	178 W (EC 马达)
最大吸收电流	1.1 A
最大空气流量	660 立方米/小时
风扇转速	2900 rpm
尺寸	735mm (长) x 550 mm (宽) x 603 mm (高)
重量	约50 Kg
IP等级	IP54
声压级别*	49 dB (A) 最大流量
内置降噪器	是
过滤系统	初效滤网F7 绝对滤网 H14 GRSystem滤网 ZONAIR3D有效去除污染气体
可选项 (需定制) :	变压器(110 V – 220 V 60 Hz - 50 Hz) 各国特制转接口 (英国, 美国等)

* 在距离3米处测得的声压级别。

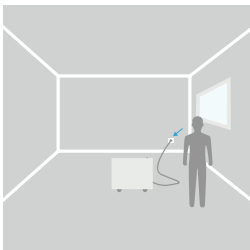
启动

连接PURE AIRBOX

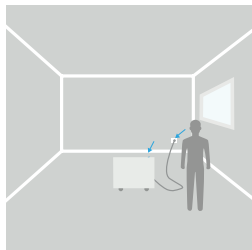
在连接设备之前，请确保所有部件都已备齐。



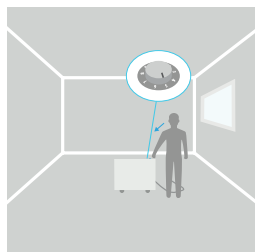
1. 连接前，请把单独包装的GRSystem滤网放进Pure Airbox设备中。（请按照手册24、25页的指示操作。）



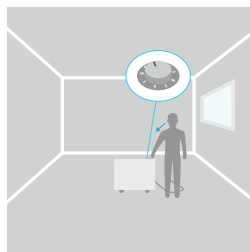
2. 找到一个合适的电源插座以连接Pure Airbox。



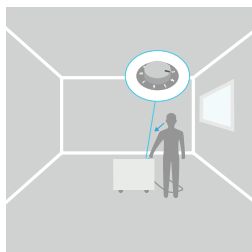
3. 将Pure Airbox的电线插入插座。按下蓝色开关，启动设备。



4. 将调节器开启到第5档以便测试其功能。



5. 确认设备正常工作后，建议您在前十分钟将调节器置于最大档位以便彻底清洁室内空气。



6. 随后建议您调到第三、或第四档位以获得优质的空气循环且人体感到舒适。

关闭PURE AIRBOX

使用过后，请将开关调到关闭档位并且切断电源。

请将设备放置在一个干净干燥的地方。

保养及维护

Pure Airbox是一款经过独特设计、高品质的产品。为保证您的设备性能优良，建议您阅读以下说明：

清洁与保养

- 在清洁与保养前，请拔掉电源插头。
- 请用清水湿润毛巾后擦拭清洁纯净空气盒子外部。
- 切勿使用溶剂或其他腐蚀性材料，以防损伤设备表面。
- **Pure Airbox**中的风扇不需要保养。
- 切勿尝试修理或调整设备中任何机械部件。

滤网的更换

Pure Airbox出厂时已安装好初效过滤网和绝对过滤网。

GRSystem滤网单独包装，需要您手动安装。

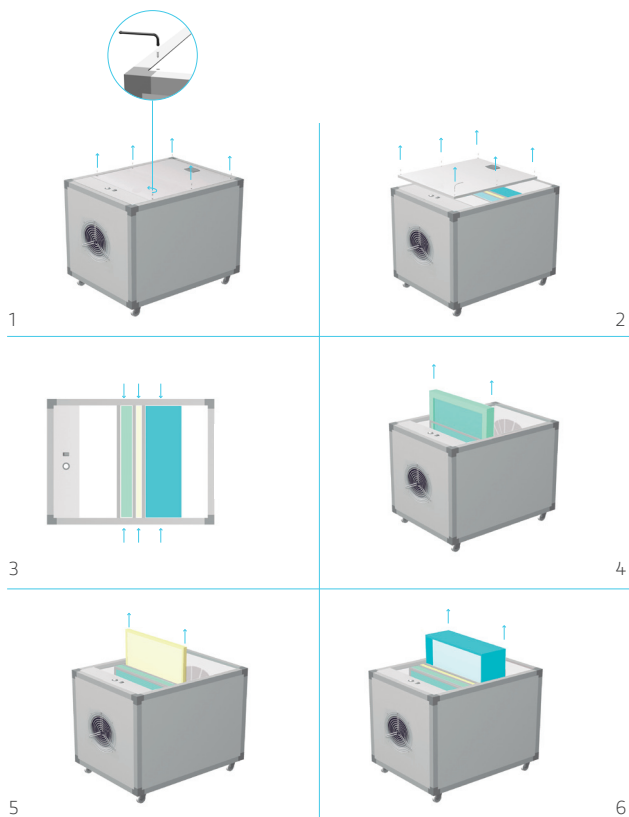
这些部件都很容易更换。

在通常情况下，为了保证机器的良好运作，**Zonair3d**推荐以下过滤器的替换方案：

滤网	更换周期
初效滤网 (F7)	每年
	每2年
绝对滤网 H14	每4年

 再拆卸任何一块面板前，请确保电源已被切断。

 重要：建议在更换滤芯时佩戴口罩和手套以防接触到设备中吸收的污染物。



如果污染物的浓度很高，污染物堵住滤网的周期可能比指导周期短，因此需要其他的滤网更换计划。

请联系**Zonair3d**或当地经销商更换滤网。

⚠ 重要：为了保证良好的过滤效果和机器的正常运转，请务必使用由**Zonair3d**提供的原装滤网。如果使用了非**Zonair3d**提供的滤网，机器将不在保修范围内。

报废滤网的处理

请联系当地的废品回收机构来正确处理报废滤网。

常见问题

在不使用**Pure Airbox**的时候我需要切断它的电源吗？

建议在不使用时切断电源，以防止由外部原因导致电器故障。

我能让马达能连续运转多长时间？

您想开多久都可以，**Pure Airbox**的最大能耗为178w。

Pure Airbox有什么使用禁忌或者副作用吗？

Pure Airbox没有任何禁忌症或副作用。它有助于提高用户的生活质量，而纯净的空气是完全无害的。

呼吸清洁的空气后，再回到外部有空气污染的环境会适得其反吗？

不会，呼吸越多的洁净空气对人体越有好处。您可以在需要的时候呼吸洁净的空气，这样可使您更好的抵御外部的环境污染。





技术及维修帮助

如果您需要技术协助，请联系您当地的经销商（访问我们的网站www.zonair3d.com）或发送电子邮件至 Zonair3d 技术支持部：zonair3d@zonair3d.com获得支持。

同时您也可以访问我们官网中的FAQs部分，网址是www.zonair3d.com。在这里您可以找到所有常见问题的答案。



ZONAIR3D
PURE AIR, JUST BREATHE

zonair3d@zonair3d.com | zonair3d.com